



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Liberté
Égalité
Fraternité

Inspection générale de l'éducation,
du sport et de la recherche

IGÉSR

INSPECTION GÉNÉRALE
DE L'ÉDUCATION, DU SPORT
ET DE LA RECHERCHE



**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

IGÉSR

**INSPECTION GÉNÉRALE
DE L'ÉDUCATION, DU SPORT
ET DE LA RECHERCHE**

**Les dispositifs EMILE en France
et leur traduction
dans les nouveaux programmes de langues vivantes
cycle 2 et cycle 3 cours moyen**

**6^e colloque sur le plurilinguisme
organisé par l'Institut Goethe en coopération avec le British Council
10 juin 2026**

Bénédicte ABRAHAM, IGÉSR

Sommaire

1. Les parcours renforcés en langue vivante en France dans le premier degré

2. Ce que disent les nouveaux programmes de langue vivante cycle 2 et cycle 3 sur les parcours EMILE



**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

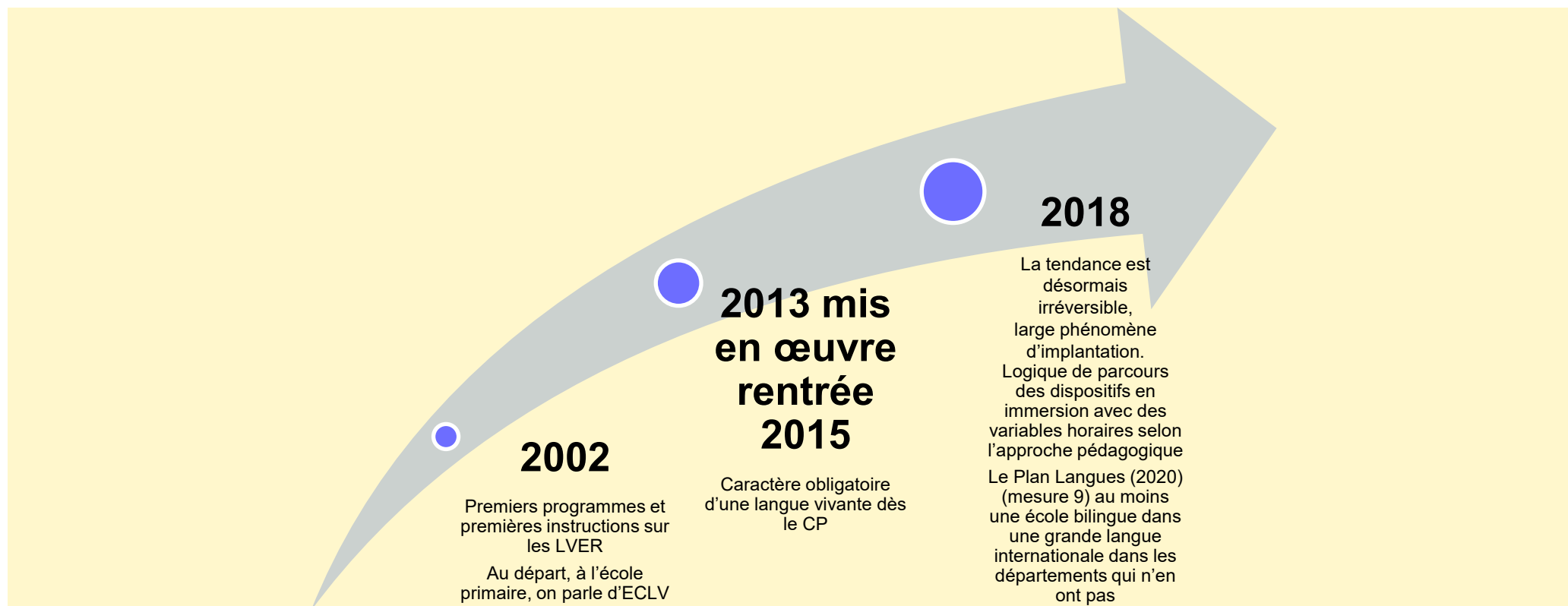
IGÉSR

**INSPECTION GÉNÉRALE
DE L'ÉDUCATION, DU SPORT
ET DE LA RECHERCHE**

1. Les parcours renforcés en langue vivante en France dans le premier degré



Un peu d'histoire



Graphique : B. Abraham, IGÉSR

Les trois formes essentielles de parcours renforcés en langue vivante en France

L'enseignement dit
« **extensif** »

1h30 de langue et de culture supplémentaire par rapport à l'horaire prescrit (54 heures annuelles **et 1h30** hebdomadaire) donc **3h**

L'enseignement
bilingue
« **à parité horaire** »

12h français/**12h** LVER
Cursus bilingues

L'enseignement **EMILE**

Enseignement d'une matière par l'intégration d'une langue étrangère
Le **cadrage horaire peut varier**

L'EMILE, un succès grandissant

Un **enseignement en langue** et non plus seulement de la langue qui vise à

- **augmenter les compétences de compréhension des élèves et leur aisance en expression**, notamment orale
- la **grammaire** est **moins prioritaire**

L'EMILE est un **dispositif pionnier pour les langues** et une **démarche pédagogique** dont l'**efficacité** est réelle et reconnue et qui permet aux élèves

- de **renforcer leurs compétences dans une langue vivante** étrangère ou régionale **en concentrant leurs efforts dans une matière**
- de **renforcer leurs capacités cognitives** (les élèves développent des comportements renforcés de lecteur (recherche d'hypothèses et d'indices, construction du sens, etc.) et leurs **compétences sociales**

La langue trouve sa place de manière privilégiée dans

- les **activités physiques et sportives**
- les **enseignements artistiques**
- les **activités cognitives** (notamment les mathématiques)

Le point de vue français sur la valeur ajoutée de l'EMILE

- Un enseignement qui présente des bénéfices
 - **linguistiques, culturels, cognitifs** au sens large (stratégies d'accès au sens, écoute et concentration accrues, passage d'une langue à une autre)
 - en termes de **compétences psychosociales augmentées** par les projets interdisciplinaires, les partenariats, les travaux de groupe, etc.
 - en termes de **motivation** à apprendre une langue
- Un enseignement qui peut
 - **décomplexer les élèves** dont la parole se libère **au contact de la matière** enseignée dans la langue
 - **redonner de l'ambition** grâce à la langue
- Un enseignement qui présente aussi des avantages **pour l'enseignant ou l'enseignante** qui
 - va porter un **regard différent sur ses élèves**
 - trouve une possibilité de **varier ou renouveler sa pratique**

Les éléments-clés pour une réussite du dispositif

- S'agissant de l'enseignant ou de l'enseignante, nécessité
 - d'un **niveau de maîtrise d'une langue** étrangère **suffisamment assuré** pour être en mesure de l'adapter à différents champs disciplinaires
 - d'une certaine **stabilité** au sein de l'école pour une ressource humaine pérenne et le montage de projets
- Il est possible de faire appel pour une **co-animation** de séance à **un assistant ou une assistante de langue**
- L'introduction d'un dispositif en immersion demande
 - aux enseignants de **questionner ou requestionner leur pratique professionnelle** mais aussi leur **adaptabilité**
 - demande de réunir des **conditions techniques de faisabilité** (ressource humaine, logique de parcours)
- Le **travail en équipe** autour d'un partage de convictions et d'une même ambition pour les élèves (agilité cognitive et réussite du parcours scolaire)



**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

IGÉSR

**INSPECTION GÉNÉRALE
DE L'ÉDUCATION, DU SPORT
ET DE LA RECHERCHE**

2. Ce que disent les nouveaux programmes de langue vivante cycle 2 et cycle 3 cours moyen sur les parcours EMILE

Les objectifs d'apprentissage

- Pour rappel, les **nouveaux programmes** sont **définis par arrêté du 26 février 2026** paru au Bulletin officiel du 7 mars
 - Les enseignants et enseignantes peuvent trouver dans les programmes
 - des **objectifs d'apprentissage en lien avec le niveau de leurs élèves**
 - une ligne de **progression du niveau pré-A1 au niveau A1 dans toutes les activités langagières en fin de CM2** sur laquelle situer leurs élèves qui peuvent, selon leur profil linguistique ou leur parcours, aller vers le **niveau A1+** voire le **niveau A2**
- « *Les parcours linguistiques renforcés – EMILE – permettent à certains élèves de viser le niveau A1+ voire A2 dans certaines activités langagières* »
- Une **complexification est prévue** dans les programmes pour tendre vers un niveau supérieur au niveau A1

La progressivité entre le cycle 2 et le cycle 3

Niveau de maîtrise linguistique attendu pour le cycle 2 à la fin de chaque année

Classe	Parcours de droit commun	Parcours renforcés / bilingues / EMILE
CP	Pré-A1 pour les activités orales	Pré-A1 pour les activités orales et la médiation
CE1	Pré-A1 pour les activités orales	Pré-A1 consolidé pour les activités orales, vers le niveau A1
CE2	Pré-A1 consolidé pour toutes les activités langagières, vers le niveau A1 pour les activités orales	Pré-A1 consolidé pour toutes les activités langagières, vers le niveau A1

Niveau de maîtrise linguistique attendu pour les classes du cours moyen du cycle 3 à la fin de chaque année

Classe	Parcours de droit commun	Parcours renforcés / bilingues / EMILE
CM1	A1 pour toutes les activités langagières	A1+ pour les activités de compréhension et d'expression, A1 pour la médiation
CM2	A1 consolidé pour toutes les activités langagières	A1+, voire A2 pour les activités de compréhension et d'expression, A1 pour la médiation

Extraits de Annexe 1. Programmes de LVER pour le cycle 2

Activités langagières proposées dans les programmes pour un parcours EMILE : compréhension de l'oral au niveau CE2

CO-CE2 : identifier et reconnaître

Objectifs d'apprentissage	Exemples de réussite
<ul style="list-style-type: none"> – (A1) Reconnaître toutes les lettres de l'alphabet (pré-A1) et les nombres (A1) jusqu'à 100 environ. 	<ul style="list-style-type: none"> – Lors d'une séance EMILE en calcul mental, l'élève écoute l'addition et écrit la somme correspondante sur son ardoise. Lors d'une étape intermédiaire, les professeurs peuvent
	<ul style="list-style-type: none"> demander aux élèves, pour une compréhension renforcée, de décomposer à l'écrit les différents éléments du calcul. (A1) « <i>fifty-four plus nine equals...</i> »

CO-CE2 : comprendre et agir

<ul style="list-style-type: none"> – (A1) Identifier les modaux pour exprimer la capacité ou l'incapacité, au présent. 	<ul style="list-style-type: none"> – Lors d'une activité EMILE en EPS sur le basket-ball, les élèves écoutent les règles du jeu. (A1) <i>You can dribble!</i> (A1) <i>You can pass the ball and shoot! You can't push your friends.</i>
---	--

Extraits de Annexe 1. Programmes de LVER pour le cycle 2

Activités langagières proposées dans les programmes pour un parcours EMILE : expression orale en interaction au CP et CE2

EOI-CP : échanger des informations simples

Objectifs d'apprentissage	Exemples de réussite
<ul style="list-style-type: none"> - Poser quelques questions simples à l'aide des pronoms interrogatifs. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lors de l'accueil d'un intervenant extérieur (projet EMILE en EPS en partenariat avec une association locale, par exemple), chaque élève se présente : <ul style="list-style-type: none"> - <i>Hello, who are you?</i> - <i>I'm/I am Alice!</i> - <i>Hello, Alice!</i> - <i>Where are you from?</i> - <i>I'm/I am from Canada.</i>

EOI-CE2 : reproduire un modèle oral

Reproduire un modèle oral (EOC-CE2)

Attendus de fin d'année :

- l'élève peut (A1) lire et reproduire un modèle oral court (répéter, (A1) réciter, etc.). Il peut décrire très brièvement des personnes, des objets ou des animaux familiers en utilisant des modèles mémorisés, (A1) en s'appuyant sur des modèles connus, après y avoir été entraîné.

Objectifs d'apprentissage	Exemples de réussite
<ul style="list-style-type: none"> - (A1) Prononcer correctement des formulations brèves ritualisées et mémorisées pour parler de soi ou de son environnement familier (pré-A1) et en s'appuyant sur des supports visuels. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lors d'une séquence d'EPS en lien avec le dispositif « Savoir rouler à vélo » (SRAV) et dans le cadre d'un dispositif EMILE, les élèves décrivent l'équipement de leur vélo à l'aide d'une formulation mémorisée et d'un référentiel visuel pour le lexique : <ul style="list-style-type: none"> (A1) <i>Look at my bike! It's got a basket and a bell.</i> <i>Look at my bike! It's got 21 gears and a horn.</i> <i>Look at my bike! It's got big tires and a bottle.</i>

Extraits de Annexe 1. Programmes de LVER pour le cycle 2

Activités langagières proposées dans les programmes pour un parcours EMILE : expression orale en interaction au CP et CE2

EOI-CP : échanger des informations simples

Objectifs d'apprentissage	Exemples de réussite
<ul style="list-style-type: none"> - Poser quelques questions simples à l'aide des pronoms interrogatifs. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lors de l'accueil d'un intervenant extérieur (projet EMILE en EPS en partenariat avec une association locale, par exemple), chaque élève se présente : <ul style="list-style-type: none"> - Hello, who are you? - I'm/I am Alice! - Hello, Alice! - Where are you from? - I'm/I am from Canada.

EOI-CE2 : reproduire un modèle oral

Reproduire un modèle oral (EOC-CE2)

Attendus de fin d'année :

- l'élève peut (A1) lire et reproduire un modèle oral court (répéter, (A1) réciter, etc.). Il peut décrire très brièvement des personnes, des objets ou des animaux familiers en utilisant des modèles mémorisés, (A1) en s'appuyant sur des modèles connus, après y avoir été entraîné.

Objectifs d'apprentissage	Exemples de réussite
<ul style="list-style-type: none"> - (A1) Prononcer correctement des formulations brèves ritualisées et mémorisées pour parler de soi ou de son environnement familier (pré-A1) et en s'appuyant sur des supports visuels. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lors d'une séquence d'EPS en lien avec le dispositif « Savoir rouler à vélo » (SRAV) et dans le cadre d'un dispositif EMILE, les élèves décrivent l'équipement de leur vélo à l'aide d'une formulation mémorisée et d'un référentiel visuel pour le lexique : <ul style="list-style-type: none"> (A1) Look at my bike! It's got a basket and a bell. Look at my bike! It's got 21 gears and a horn. Look at my bike! It's got big tires and a bottle.

Extraits de Annexe 1. Programmes de LVER pour le cycle 2

Activités langagières proposées dans les programmes pour un parcours EMILE : médiation au CE1

M-CE1 : identifier les repères culturels

Cours élémentaire première année

Le cours élémentaire première année (CE1) pose les premiers jalons d'une construction régulière et progressive de compétences dans la langue apprise par les élèves. Dans cet objectif, le cours prend appui sur le niveau de compétence pré-A1 (en noir) pour aller progressivement vers le niveau A1 (en bleu). À ce stade, les acquis des élèves se fondent principalement sur l'apprentissage par cœur de mots et d'expressions toutes faites dans des situations d'apprentissage propices à l'écoute, à la répétition et à l'interaction (saynètes, chants, comptines, jeux, etc.).

Identifier les repères culturels (M-CE1)

Attendus de fin d'année :

- il n'existe pas, en médiation, de descripteur pour le niveau pré-A1. Les élèves peuvent cependant être sensibilisés à ce niveau de classe à l'identification d'une similitude ou d'une différence culturelle lors de l'étude d'un album, par exemple, ou de la projection d'images ou d'une vidéo ;
- (A1) l'élève peut identifier une similitude ou une différence culturelle.

Objectifs d'apprentissage	Exemples de réussite
– (A1) Repérer quelques différences ou similitudes dans des domaines familiers (fêtes calendaires, nourriture, jeux, sports, etc.).	– (A1) Dans le cadre d'une séquence d'EPS en dispositif EMILE, après avoir joué au jeu de cour <i>Duck, Duck, Goose</i> - l'équivalent anglais du jeu du facteur - l'élève repère les différences culturelles entre les deux versions et les exprime en français.

Extraits de Annexe 1. Programmes de LVER pour le cycle 2

Activités langagières proposées dans les programmes pour un parcours EMILE : expression orale en continu au CE2

EOC-CE2 : raconter

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">– Situer dans le temps :<ul style="list-style-type: none">• exprimer la date du jour (A1) en s'appuyant sur un étayage visuel qui donne à voir les correspondances entre les nombres cardinaux et les nombres ordinaux ;• (pré-A1) exprimer des repères temporels très simples ;• (A1) raconter des événements dans un ordre chronologique simple. | <ul style="list-style-type: none">– Dans le cadre d'un dispositif EMILE, la classe écoute la chanson <i>Imagine</i> de John Lennon. Après avoir repéré les éléments de la chanson lors d'une écoute attentive, un élève raconte ses impressions sonores :<ul style="list-style-type: none">(A1) <i>First, I can hear the piano.</i>(A1) <i>Second, I can hear a singer.</i>(A1) <i>Third, I can hear drums.</i> |
|--|---|

Au cycle 3 cours moyen

Cours moyen première année

En fin d'année de CM1, il s'agit pour tous les élèves d'atteindre le niveau A1 du CECRL (en noir) dans les situations de communication décrites ci-dessous.

Le niveau A1+ (en bleu) peut toutefois être atteint dans plusieurs activités langagières par un certain nombre d'élèves. Les éléments présentés en bleu illustrent la complexification possible pour tendre vers ce niveau.

Les parcours EMILE ou bilingues ou les sections internationales pourront trouver dans ces programmes des objectifs d'apprentissage en lien avec le niveau de leurs élèves.

Cours moyen deuxième année

En fin d'année de CM2, il s'agit pour tous les élèves d'atteindre au moins le niveau A1 du CECRL dans les situations de communication décrites ci-dessous.

Le niveau A1+ (en bleu) peut toutefois être atteint dans plusieurs activités langagières par un grand nombre d'élèves.

Selon le parcours suivi par l'élève, notamment les parcours EMILE ou bilingues ou les sections internationales, certains élèves peuvent viser ou même atteindre le niveau A2 (en orange) dans plusieurs activités langagières.

Les éléments présentés en bleu (A1+) et en orange (A2) illustrent la complexification possible pour tendre vers ces niveaux.

Suivre le fil d'une histoire simple (CO-CM2)

Attendus de fin d'année :

- l'élève peut repérer des indices sonores simples dans une variété de supports simples (comptines, chansons, contes, légendes, dialogues, etc.) ;
- il est capable d'associer un document oral à un visuel ;
- il peut isoler des informations simples dans un message explicite. (A1+) Il peut isoler des informations simples dans un message explicite et les relier à un titre ou un thème. (A2) Il peut suivre l'idée générale de textes oraux de genres différents sur un sujet familier (contes, légendes, courts récits de fiction, exposés), si le message est délivré clairement, dans un langage simple.

Extraits de Annexe 2. Programmes de LVER pour le cycle 3

Communication sur le dispositif EMILE

Informé sur le dispositif
par

des réunions avec les parents

des réunions avec les
enseignants de cycle 2 et cycle 3

des flyers, des diaporamas
départementaux ou académiques

un label (Elysée 2020, par ex.)

Valoriser le dispositif
par

une plus grande implication des
familles au sein de l'école

un renforcement de l'intérêt qu'ils
portent à la scolarité et au
parcours en langue de leur enfant

un éclairage sur les atouts transversaux

Le dispositif est véritablement efficace lorsque **la synergie de tous est engagée** : parents, directeur ou directrice d'école, équipe pédagogique, inspecteur et inspectrice, encadrement départemental et académique

Conclusion

L'EMILE est un dispositif inséré dans une **logique de parcours** qui **donne du sens et des objectifs** à l'enseignement et l'apprentissage d'une langue vivante et **favorise une éducation linguistique et interculturelle**

Les **atouts** supplémentaires pour la suite du parcours des élèves sont **nombreux** : meilleure maîtrise du langage, capacités d'écoute et de concentration renforcées, confiance en eux-mêmes, plasticité plus grande dans le passage d'une langue à une autre, compétences de compréhension de l'oral confortées

Le dispositif constitue moins une rupture avec les pratiques habituelles qu'une **invitation à enseigner autrement** et une occasion d'**approfondir une réflexion sur les apprentissages**. Il peut contribuer à **redynamiser une équipe pédagogique**, à en faire évoluer les pratiques et encourage les coopérations éducatives avec des partenaires européens

Les points qui méritent attention concernent essentiellement **la qualification et la stabilité des ressources humaines**. Un **besoin de formation et d'accompagnement** peut s'avérer nécessaire

Merci de votre attention

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit

Thank you for your attention